

V Bruseli 17. decembra 2024
(OR. en)

16991/24

CLIMA 461
ENV 1237
ENER 610
TRANS 552
SAN 724
AGRI 893
FORETS 274
FIN 1133
ECOFIN 1508

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	17. decembra 2024
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	16579/24 + COR 1
Predmet:	Osobitná správa Európskeho dvora audítorov č. 15/2024 s názvom Adaptácia na zmenu klímy v EÚ – Činnosť nezodpovedá ambíciám – závery Rady

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady na uvedenú tému v znení, ktoré Rada schválila na 4 071. zasadnutí 17. decembra 2024.

**Osobitná správa Európskeho dvora audítorov č. 15/2024 s názvom
Adaptácia na zmenu klímy v EÚ – Činnosť nezodpovedá ambíciám**

– závery Rady –

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE

PRIPOMÍNAJÚC svoje závery o zlepšení skúmania osobitných správ vypracovaných Dvorom audítorov v súvislosti s postupom udeľovania absolutória¹:

1. VÍTA osobitnú správu Európskeho dvora audítorov č. 15/2024 s názvom Adaptácia na zmenu klímy v EÚ – Činnosť nezodpovedá ambíciám;
2. BERIE NA VEDOMIE závery a odporúčania uvedené v osobitnej správe, ako aj odpovede Komisie na ňu;
3. VYJADRUJE hlboké znepokojenie nad rastúcou intenzitou a frekvenciou extrémnych poveternostných javov v EÚ a na celom svete, medzi ktoré patria vlny horúčav, prírodné požiare, suchá a záplavy; UZNÁVA, že narastá význam zlepšovania adaptívnych kapacít, budovania odolnosti a znižovania zraniteľnosti voči zmene klímy v súlade s Parížskou dohodou;
4. ZDÔRAZŇUJE, že zmiernenie zmeny klímy je dôležité na to, aby sa zmenšili jej vplyvy, a PRIPOMÍNA cieľ EÚ v oblasti zníženia emisií, ktorým je dosiahnuť do roku 2030 čisté domáce zníženie emisií skleníkových plynov aspoň o 55 % v porovnaní s rokom 1990, a jej záväzok dosiahnuť do roku 2050 klimatickú neutralitu;

¹ 7515/00 + COR 1.

5. VÍTA zistenie uvedené v osobitnej správe, že EÚ má spoľahlivý a ucelený rámec pre adaptáciu na zmenu klímy, ktorý zahŕňa najmä adaptačnú stratégiu EÚ², ako aj príslušné ustanovenia európskeho právneho predpisu v oblasti klímy³ a nariadenia o riadení energetickej únie⁴; PODČIARKUJE neustále úsilie, ktoré EÚ a jej členské štáty vyvíjajú v záujme prevencie a znižovania rizík súvisiacich s klímou, čo sa odráža vo vykonávaní adaptačnej stratégie EÚ a adaptačných stratégií a plánov členských štátov, a v podpore európskej misie pre adaptáciu;
6. VÍTA prvú správu o európskom posúdení klimatických rizík (EUCRA)⁵ a oznámenie Komisie o riadení klimatických rizík⁶ a DOMNIEVA SA, že sa v nich bude podporovať identifikácia politických priorít súvisiacich s adaptáciou v Európe a rozvoj politik v odvetviach citlivých na klímu; VÍTA tiež správu Niinistöa zameranú na pripravenosť a pohotovosť v prípade budúcich kríz;
7. ZDÔRAZŇUJE potrebu podporovať systémovú povahu adaptácie tým, že sa bude uplatňovať hľadisko adaptácie, klimatických rizík, odolnosti a pripravenosti na zmenu klímy, a VYZÝVA Komisiu, aby začlenila adaptáciu na zmenu klímy a odolnosť do všetkých príslušných právnych predpisov a politik s cieľom zabezpečiť integrované, účinnejšie a proaktívnejšie opatrenia v oblasti riadenia klimatických rizík; ZDÔRAZŇUJE, že takéto uplatňovanie má zásadný význam pre boj proti rastúcim hrozbám zmeny klímy a pre zabránenie nesprávnej adaptácii; SO ZÁUJOMOM OČAKÁVA nadechádzajúce uverejnenie európskeho plánu adaptácie na zmenu klímy a VYZÝVA Komisiu, aby aktívne spolupracovala s členskými štátmi na jeho vypracovaní;

² 6521/21.

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1119 z 30. júna 2021, ktorým sa stanovuje rámec na dosiahnutie klimatickej neutrality a menia nariadenia (ES) č. 401/2009 a (EÚ) 2018/1999 (európsky právny predpis v oblasti klímy), Ú. v. EÚ L 243, 9.7.2021, s. 1.

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1999 z 11. decembra 2018 o riadení energetickej únie a opatrení v oblasti klímy, (Ú. v. EÚ L 328, 21.12.2018, s. 1).

⁵ Správa EEA č. 1/2024 (<https://www.eea.europa.eu/publications/european-climate-risk-assessment>).

⁶ 7732/24.

8. PRIPOMÍNA, že podľa zmlúv je Komisia inštitúciou, ktorá dohliada na uplatňovanie práva Únie pod kontrolou Súdneho dvora Európskej únie; ZDÔRAZŇUJE tiež, že Komisia v rámci správy o pokroku opatrení EÚ v oblasti klímy poskytuje pravidelné posúdenia kolektívneho pokroku členských štátov v oblasti adaptácie na zmenu klímy a odolnosti voči nej;
9. okrem toho PRIPOMÍNA, že hoci EÚ poskytuje spoločný všeobecný rámec pre adaptáciu na zmenu klímy, je na členských štátoch, aby rozhodli o konkrétnych adaptačných opatreniach; PODČIARKUJE, že ústrednú úlohu zohrávajú holistické, inkluzívne a účinne vykonávané národné adaptačné stratégie a plány; ZDÔRAZŇUJE, že adaptačné plánovanie by sa malo zamerať na miestnu a regionálnu úroveň; NABÁDA Komisiu, aby v konzultácii s členskými štátmi naďalej poskytovala miestnym a regionálnym orgánom doplňujúce poznatky, vzdelávanie a informácie o osvedčených a najlepších postupoch a inovačných riešeniach;
10. VÍTA odporúčanie Dvora audítorov týkajúce sa zlepšenia podávania správ o adaptácii na zmenu klímy a NABÁDA na spoluprácu medzi Komisiou a členskými štátmi s cieľom riešiť existujúce nedostatky; VYZÝVA Komisiu, aby spolu s členskými štátmi vyvinula účinné nástroje na monitorovanie pokroku v otázke pripravenosti na riziká na úrovni EÚ a na vnútroštátnej úrovni; DOMNIEVA sa, že monitorovanie by malo byť založené na jasných ukazovateľoch vypracovaných v úzkej spolupráci s členskými štátmi, aby sa zabezpečilo, že budú odrážať regionálne a miestne špecifiká, pričom je tiež potrebné zohľadňovať prácu na spoločných ukazovateľoch na multilaterálnej úrovni, najmä v rámci pracovného programu Spojené arabské emiráty – Belem;
11. zároveň BERIE NA VEDOMIE záväzok Komisie preskúmať existujúce procesy riadenia; SÚHLASÍ s tým, že je dôležité podporovať synergie s existujúcimi procesmi a povinnosťami týkajúcimi sa podávania správ na úrovni Únie alebo na medzinárodnej úrovni a zároveň stavať na vnútroštátnych skúsenostiach a postupoch; ZDÔRAZŇUJE, že je potrebné zabrániť akejkolvek duplicite procesov alebo požiadaviek a minimalizovať administratívnu záťaž;

12. VÍTA odporúčanie Dvora audítorov týkajúce sa lepšieho využívania nástrojov EÚ, ako je portál Climate-ADAPT, Copernicus a Dohovor primátorov a starostov EÚ, s cieľom lepšie osloviť miestne komunity; NABÁDA Komisiu, aby postupne sprístupnila portál Climate-ADAPT vo všetkých úradných jazykoch EÚ a aby spolupracovala s členskými štátmi na lepšom prepojení existujúcich únijných a vnútroštátnych nástrojov a procesov s cieľom zabezpečiť synergie a koordináciu medzi nimi; PODPORUJE výmenu poznatkov a VYZÝVA Komisiu a členské štáty, aby spolupracovali na zlepšení komunikácie a šírenia osvedčených a najlepších postupov v oblasti adaptácie a podporovali prístup regionálnych a miestnych orgánov k existujúcim údajom a nástrojom súvisiacim s adaptáciou na úrovni EÚ aj na vnútroštátnej úrovni;
13. ZDÔRAZŇUJE potrebu zabezpečiť koherentné a primerané financovanie z verejných aj súkromných zdrojov s cieľom urýchliť adaptačné opatrenia; VYZÝVA Komisiu, aby poskytla riešenia a príklady osvedčených a najlepších postupov v súvislosti s financovaním adaptačných opatrení vo verejnom a súkromnom sektore; NABÁDA Komisiu, aby posúdila možnosti politiky na zníženie rozdielov v ochrane klímy.
-